

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 14 октомври 2011 година****за изменение и поправка на приложението към Решение 2011/163/ЕС на Комисията за одобряване на планове, представени от трети държави в съответствие с член 29 от Директива 96/23/ЕО на Съвета**

(нотифицирано под номер C(2011) 7167)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/690/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 96/23/ЕО на Съвета от 29 април 1996 г. относно мерките за наблюдение на определени вещества и остатъци от тях в живи животни и животински продукти и за отмяна на директиви 85/358/ЕИО и 86/469/ЕИО и решения 89/187/ЕИО и 91/664/ЕИО ⁽¹⁾, и по-специално член 29, параграф 1, четвърта алинея и член 29, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

(1) С Директива 96/23/ЕО се определят мерките за мониторинг на веществата и групите остатъци, изброени в приложение I към нея. Съгласно Директива 96/23/ЕО включването и запазването в списъците на трети държави, от които държавите-членки имат право да внасят животни и животински продукти, попадащи в обхвата на посочената директива, са предмет на представяне от съответната трета държава на план, определящ гаранциите, които тя предлага по отношение на мониторинга на групите остатъци и вещества, посочени в споменатото приложение. Посочените планове трябва да бъдат актуализирани, ако Комисията поиска това, по-специално когато някои проверки го налагат.

(2) С Решение 2011/163/ЕС на Комисията ⁽²⁾ се одобряват планове, предвидени в член 29 от Директива 96/23/ЕО (наричани по-долу „планове“) и представени от определени трети държави, изброени в приложението към същото решение, за животните и животинските продукти, посочени в списъка. С Решение 2011/163/ЕС се отменя и заменя Решение 2004/432/ЕО на Комисията от 29 април 2004 г. относно одобрението на планове за мониторинг на остатъчни вещества, представени от трети страни съгласно Директива 96/23/ЕО на Съвета ⁽³⁾.

(3) С оглед на планове, представени неотдавна от някои трети държави, и на получената от Комисията допълнителна информация е необходимо да бъде актуализиран списъкът на третите държави, от които държавите-членки

имат право да внасят определени животни и животински продукти съгласно предвиденото в Директива 96/23/ЕО, понастоящем изброени в приложението към Решение 2011/163/ЕС (наричан по-долу „списъкът“).

(4) Белиз понастоящем е включена в списъка в графите за аквакултури и мед. Тази държава обаче не е представила план съгласно изискванията по член 29 от Директива 96/23/ЕО. Поради това Белиз следва да бъде заличена от списъка.

(5) Гана представи на Комисията план относно меда. Планът предвижда задоволителни гаранции и следва да бъде одобрен. Затова в графата за мед в списъка следва да бъде включено вписване за Гана.

(6) Индия проведе коригиращи мерки, за да се справи със слабостите в плана си относно остатъчните вещества в меда. Тази трета държава е подала подобрен план относно остатъчните вещества в меда, а инспекцията на Комисията потвърди, че планът се изпълнява задоволително. Поради това вписването за Индия в списъка следва да включва и мед.

(7) Мадагаскар представи на Комисията план относно меда. Планът предвижда задоволителни гаранции и следва да бъде одобрен. Поради това вписването за Мадагаскар в списъка следва да включва и мед.

(8) Мавриций понастоящем е включен в списъка в графата за домашни птици, но с препратка към бележка под линия 2 в приложението към Решение 2011/163/ЕС. С посочената бележка под линия този вид внос се ограничава до внос от трети държави, използващи само суровини от държавите-членки или от други трети държави, одобрени за внос на такива суровини в Съюза в съответствие с член 2 от посоченото решение. Мавриций обаче не е предоставил необходимите гаранции за плана относно домашни птици. Поради това вписването за посочената трета държава в списъка следва да не включва домашни птици.

(9) Турция представи на Комисията план относно яйцата. Планът предвижда задоволителни гаранции и следва да бъде одобрен. Поради това вписването за Турция в списъка следва да включва и яйца.

⁽¹⁾ ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 10.

⁽²⁾ ОВ L 70, 17.3.2011 г., стр. 40.

⁽³⁾ ОВ L 154, 30.4.2004 г., стр. 44.

- (10) Вписването за Сингапур в списъка включва аквакултури, но с препратка към бележка под линия 2 в приложението към Решение 2011/163/ЕС. В приложението към Решение 2004/432/ЕО, изменено с Решение 2010/327/ЕС на Комисията ⁽¹⁾, обаче липсва препратка към бележка под линия 2, тъй като Сингапур представи одобрен план относно аквакултурите. Комисията не е получила информация за настъпили промени след одобряването на посочения план. Поради това вписването за посочената трета държава в списъка следва да бъде поправено, като се заличи препратката към споменатата бележка под линия относно вноса на аквакултури. От съображения за правна сигурност вписването за Сингапур следва да се прилага със задна дата, считано от 15 март 2011 г. — датата на влизане в сила на Решение 2011/163/ЕС, когато е допусната грешката във вписването по отношение на Сингапур. Компетентните органи на държавите-членки бяха надлежно информирани и Комисията не е получила сведения за проблеми при вноса.
- (11) Поради това приложението към Решение 2011/163/ЕС следва да бъде съответно изменено.
- (12) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение 2011/163/ЕС се заменя с текста на приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение се прилага от 1 ноември 2011 г.

Изменението относно вписването за Сингапур обаче се прилага от 15 март 2011 г.

Член 3

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 14 октомври 2011 година.

За Комисията

John DALLI

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 147, 12.6.2010 г., стр. 5.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ

ISO 2 код	Държава	Животни от рода на едрия рогат добитък	Овце/кози	Свине	Еднокопитни	Домашни птици	Аквакултури	Мляко	Яйца	Зайци	Дивеч	Дивеч, отглеждан в стопанства	Мед
AD	Андора	X	X		X								
AE	Обединени арабски емирства						X	X ⁽¹⁾					
AL	Албания		X				X		X				
AR	Аржентина	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Австралия	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Босна и Херцеговина						X						
BD	Бангладеш						X						
BN	Бруней						X						
BR	Бразилия	X			X	X	X						X
BW	Ботсуана	X			X							X	
BY	Беларус				X ⁽²⁾		X	X	X				
CA	Канада	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Швейцария	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Чили	X	X ⁽³⁾	X		X	X	X			X		X
CM	Камерун												X
CN	Китай					X	X		X	X			X
CO	Колумбия						X						
CR	Коста Рика						X						

ISO 2 код	Държава	Животни от рода на едрия рогат добитък	Овце/кози	Свине	Еднокопитни	Домашни птици	Аквакултури	Мляко	Яйца	Зайци	Дивеч	Дивеч, отглеждан в стопанства	Мед
CU	Куба						X						X
CW	Кюрасао							X ⁽⁴⁾					
EC	Еквадор						X						
ET	Етиопия												X
FK	Фолкландски острови	X	X										
FO	Фарьорски острови						X						
GH	Гана												X
GL	Гренландия		X								X	X	
GT	Гватемала						X						X
HK	Хонконг					X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾						
HN	Хондурас						X						
HR	Хърватия	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X	X	X	X	X
ID	Индонезия						X						
IL	Израел					X	X	X	X			X	X
IN	Индия						X		X				X
IS	Исландия	X	X	X	X		X	X				X ⁽⁴⁾	
IR	Иран						X						
JM	Ямайка						X						X
JP	Япония						X						
KG	Киргизстан												X

ISO 2 код	Държава	Животни от рода на едрия рогат добитък	Овце/кози	Свине	Еднокопитни	Домашни птици	Аквакултури	Мляко	Яйца	Зайци	Дивеч	Дивеч, отглеждан в стопанства	Мед
KR	Южна Корея						X						
LK	Шри Ланка						X						
MA	Мароко						X						
MD	Молдова												X
ME	Черна гора	X	X	X		X	X		X				X
MG	Мадагаскар						X						X
MK	Бивша югославска република Македония ⁽⁵⁾	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MU	Мавриций						X						
MX	Мексико				X		X		X				X
MY	Малайзия					X ⁽⁴⁾	X						
MZ	Мозамбик						X						
NA	Намибия	X	X								X	X	
NC	Нова Каледония	X					X				X	X	X
NI	Никарагуа						X						X
NZ	Нова Зеландия	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Панама						X						
PE	Перу					X	X						
PF	Френска Полинезия												X
PH	Филипините						X						
PN	Острови Питкърн												X

ISO 2 код	Държава	Животни от рода на едрия рогат добитък	Овце/кози	Свине	Еднокопитни	Домашни птици	Аквакултури	Мляко	Яйца	Зайци	Дивеч	Дивеч, отглеждан в стопанства	Мед
PY	Парагвай	X											
RS	Сърбия ⁽⁶⁾	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X		X		X
RU	Русия	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁷⁾	X
SA	Саудитска Арабия						X						
SG	Сингапур	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾	X ⁽⁴⁾		X ⁽⁴⁾	X	X ⁽⁴⁾					
SM	Сан Марино	X		X									X
SR	Суринам						X						
SV	Салвадор												X
SX	Синт Мартен							X ⁽⁴⁾					
SZ	Свазиленд	X											
TH	Тайланд					X	X						X
TN	Тунис					X	X				X		
TR	Турция					X	X	X	X				X
TW	Тайван						X						X
TZ	Танзания						X						X
UA	Украйна					X	X	X	X				X
UG	Уганда						X						X
US	Съединени американски щати	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Уругвай	X	X		X		X	X			X		X
VE	Венецуела						X						

ISO 2 код	Държава	Животни от рода на едрия рогат добитък	Овце/кози	Свине	Еднокопитни	Домашни птици	Аквакултури	Мляко	Яйца	Зайци	Дивеч	Дивеч, отглеждан в стопанства	Мед
VN	Виетнам						X						
YT	Майот						X						
ZA	Южна Африка										X	X	
ZM	Замбия												X
ZW	Зимбабве						X					X	

(¹) Само камилско мляко.

(²) Износ за ЕС на живи еднокопитни за клане (само животни, отглеждани за производство на храна).

(³) Само овце.

(⁴) Трети страни, използващи само суровини от държавите-членки или от други трети страни, одобрени за внос на такива суровини в ЕС, в съответствие с член 2.

(⁵) Бивша югославска република Македония; окончателната номенклатура за тази страна ще бъде договорена след провежданите понастоящем преговори на равнище ООН.

(⁶) Не е включено Косово, което в момента е под управлението на международна администрация по силата на Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на ООН от 10 юни 1999 г.

(⁷) Само за северни елени от Мурманския и Ямало-Ненецкия район.“